

## وزارة المواصلات والأمان على الطرق

توجه للحصول على معلومات (RFI) رقم 2/2023 – مركبات ذات دوالب للنقل الجماعي (يشار إليه فيما يلي بـ:

### ”التوجه”

وزارة المواصلات والأمان على الطرق (يشار إليها فيما يلي بـ: ”الوزارة” أو ”وزارة المواصلات”) تدعو بذلك الجمهور، والشركات التجارية والهيئات الاستشارية، إلى تقديم معلومات حول المركبات ذات السعة الكبيرة غير القطار الخفيف أو منظومة الحافلات السريعة التي من شأنها أن تكون مناسبة للخط البيني وللمنظومات المواصلاتية التي تنقل عددًا كبيرًا من المسافرين (يشار إليها فيما يلي بـ: ”المنظومات المواصلاتية التي تنقل العديد من المسافرين”) المستقبلية في إسرائيل. التوجه مخصص للشركات والهيئات القادرة على طرح معلومات حول المركبات التي تستوفي المتطلبات المفصلة في هذا التوجه ورأو القادرة على إنتاج ورأو استيراد المركبات المذكورة إلى إسرائيل.

الصيغة الكاملة والملزمة للمناقصة تُنشر على موقع مديرية المشتريات الحكومية على شبكة الانترنت في العنوان [www.mr.gov.il](http://www.mr.gov.il).

1. فيما يلي تركيز المواعيد الحاسمة فيما يتصل بالتوجه للحصول على معلومات (RFI) رقم 2/2023:

الموعد	التاريخ
موعد نشر التوجه	4.5.2023
آخر موعد لتقديم أسئلة الاستيضاح	18.5.2023
الموعد الأخير لتقديم المعلومات إلى صندوق البريد <a href="mailto:sternil@mot.gov.il">sternil@mot.gov.il</a>	13.6.2023

تحتفظ الوزارة لنفسها بالحق في تغيير المواعيد التي تم تفصيلها في الجدول أعلاه، حسب تقديرها الحصري.

### 2. تقديم التطرقات

2.1. يتعين على الهيئة التي سيتم اختيارها للرد على هذا التوجه تحويل تطرقها بلغة واحدة هي إما العبرية أو

الإنجليزية حسب اختيار المجيب. إذا ما تم تحويل نُسخ بكلتا اللغتين، فإن المستند الذي سيتم اعتباره

لأغراض تطرق الوزارة سيكون المستند المكتوب باللغة العبرية.

- 2.2. לדוארי רاحة المجيبين، نسخة مترجمة للغة الإنجليزية مرفقة بالتوجه. يوضح أنه في حال وجود تناقض بين صيغة التوجه الأصلية (باللغة العبرية) والنسخة المترجمة عنها للغة الإنجليزية فإن الصيغة الأصلية باللغة العبرية هي الحاسمة.
- 2.3. ينبغي تقديم الر على التوجه إلى صندوق البريد الإلكتروني [sternil@mot.gov.il](mailto:sternil@mot.gov.il) في موعد أقصاه التاريخ الموافق 13.6.2023 عند الساعة 12:00 ظهرًا.

### 3. أسئلة استيضاح

- 3.1. مجيب لديه أسئلة، ملاحظات أو تحفظات فيما يتصل بصيغة التوجه ومضمونه مدعو للتوجه خطيًا إلى صندوق البريد الإلكتروني المذكور أعلاه حتى التاريخ الموافق 18.5.2023 عند الساعة 16:00 ظهرًا.
- 3.2. يجب أن يتضمن التوجه في طلب الاستيضاح اسم الجهة المتوجهة، جهة الاتصال بالنيابة عنها، العنوان، عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف للاتصال. سيستلم المجيب رسالة عائدة تؤكد استلام أسئلته. في حال عدم استلام مثل هذه الرسالة تقع على عاتق المجيب مسؤولية التأكد من استلام الأسئلة التي قام بتحويلها عبر الهاتف رقم 074-779-6101.